

Distr.: General
9 November 2010
Arabic
Original: English

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والستون



الوثائق الرسمية

اللجنة الثانية

محضر موجز للجلسة الأولى

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، الساعة ١٥/٠٠

الرئيسة: السيدة إنكستيغ (منغوليا)

المحتويات

انتخاب أعضاء المكتب

بيان للرئيسة

تنظيم الأعمال

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من المحضر وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشره إلى: Chief of the Official Records Editing
Section, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.



افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٥.

انتخاب أعضاء المكتب

١ - **الرئيسة:** أشارت إلى أن اللجنة في جلستها المعقودة في ١١ حزيران/يونيه ٢٠١٠، انتخبت السيد لوندبرغ (فنلندا) والسيدة وورز (هنغاريا) نائبي رئيس اللجنة للدورة الخامسة والستين. وطبقاً للمادة ١٠٣ من النظام الداخلي، يلزم أن تنتخب اللجنة نائب رئيس ثالثاً. وقد صادقت مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على اختيار السيد بيير (هايتي) للعمل بتلك الصفة.

٢ - انتُخب السيد بيير (هايتي) نائباً للرئيس بالتزكية.

٣ - **الرئيسة:** قالت إن المشاورات غير الرسمية لا تزال جارية بين أعضاء مجموعة الدول الأفريقية لشغل منصب المقرر. ومن ثم سيتم تأجيل انتخاب المقرر لحين عقد جلسة تالية للجنة.

بيان للرئيسة

٤ - **الرئيسة:** قالت إن جلسات اللجنة ستبدأ بانتظام الساعة ١٥/٠٠ و ١٥/٠٠. وفي حالة تسجيل عدد قليل من المتكلمين أو عدم وجود متكلمين لجلسة بعينها، ينبغي استغلال الفترة الزمنية لتلك الجلسة أو خدمات المؤتمرات المخصصة لها إما في المفاوضات أو في اجتماعات المجموعات المهتمة بالموضوع. ونظراً للوقت المحدود المتاح وأساليب العمل الجديدة القائمة، من الأهمية بمكان أن تعمل اللجنة بمزيد من الكفاءة وأن تستفيد من الوقت المتاح لها إلى أقصى حد ممكن.

٥ - وأضافت قائلة إن قائمة المتكلمين في المناقشة العامة للجنة وبشأن بنود جدول الأعمال المحالة إليها مفتوحة حالياً. والمطلوب من الوفود أن تسارع في أقرب وقت ممكن إلى تسجيل أسمائها لكي تتمكن اللجنة من تخطيط عملها بمزيد

من الكفاءة. وفي حالة غياب متكلم ما، سيوضع وفده تلقائياً في آخر قائمة المتكلمين، ما لم توضع ترتيبات لتغيير ترتيبه في القائمة مع وفد آخر.

٦ - واقترحت تحديد ١٠ دقائق للمناقشة العامة و ٥ دقائق للبيانات في إطار بنود جدول الأعمال كلاً على حدة، مع بعض المرونة لممثلي المجموعات المهتمة بالموضوع. وحثت المتكلمين على الاقتصار في بياناتهم على النقاط الجوهرية وتقديم نسخ من البيانات الأطول حجماً لتوزيعها. وأشارت إلى أنه ينبغي بالمثل أن يقتصر زمن البيانات الافتتاحية للأمانة العامة على ١٠ دقائق. كما أنه من المطلوب صراحة من ممثلي الأمانة العامة والوكالات والصناديق والبرامج التركيز في بياناتهم على المسائل المختارة ذات الاهتمام لديهم، وعليهم أن يقدموا، حسب الإمكان، نسخاً من بياناتهم للتوزيع. وأضافت إنها تعتزم إشعار المتكلمين عندما يكون الوقت المتاح لهم قد قارب على الانتهاء.

٧ - وأشارت إلى أن بنود جدول الأعمال التي من المقرر أن تحيلها الجمعية العامة في رسالة واردة من رئيس الجمعية العامة ستصدر بوصفها الوثيقة A/C.2/65/1. كما وجهت الانتباه إلى تنظيم الأعمال الذي اقترحتة اللجنة في الوثيقة A/C.2/65/L.1، والقائم إلى حد كبير على أساس أحكام قرار الجمعية العامة ٢٧٠/٥٧ بء و ٣١٦/٥٨ والمقرر ٥٤٣/٦٢، وبلاستناد أيضاً إلى توصيات مكتب اللجنة في دورتي الجمعية العامة الثالثة والستين والرابعة والستين.

٨ - وأشارت إلى تغييرات هامة عديدة في أساليب العمل التي اعتمدها اللجنة. وسيتم التفاوض على مشاريع القرارات في إطار مختلف بنود جدول الأعمال واعتمادها من قبل اللجنة طوال الدورة بدلاً من نهايتها. ولذلك من المطلوب أن تبذل الوفود قصارى جهودها لتيسير اعتماد مقترحات

المشاريع في المواعيد المحددة الموصى بها في الوثيقة A/C.2/65/L.1. وكما هو ملاحظ في المبادئ التوجيهية لتقديم مشاريع المقترحات لتجهيزها من جانب الأمانة العامة والتي تم توزيعها، تطلب الأمانة العامة فترة ٤٨ ساعة لتجهيز مشاريع المقترحات وإصدارها. وما لم يتم الالتزام بتلك الطرائق، ستخاطر اللجنة بالرجوع إلى ممارستها الماضية التي كانت موضع انتقاد شديد.

تنظيم الأعمال

١٣ - الرئيسة: دعت اللجنة إلى النظر في مشروع برنامج العمل المرفق بالوثيقة A/C.2/65/L.1. وأضافت أن وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ومتكلما رئيسياً سيخاطبان اللجنة قبل افتتاح المناقشة العامة في ٤ تشرين الأول/أكتوبر.

١٤ - ومضت قائلة إن الموعد المستهدف لاختتام عمل اللجنة هو ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، وهو موعد محدد استناداً إلى الزمن المطلوب لتجهيز تقارير اللجنة وإصدارها كوثائق تنظر فيها الجمعية العامة قبل توقف جلساتها، ولكي تنظر اللجنة الخامسة التوصيات اللجنة.

١٥ - وأشارت إلى أنها سوف تعتبر أن اللجنة ترغب في الموافقة على برنامج عمل اللجنة المرفق بالوثيقة A/C.2/65/L.1، على أن يكون مفهوماً أنه قد يتم إدخال المزيد من التعديلات على هذا البرنامج مع مُضيّ الدورة قُدمًا.

١٦ - تقرر ذلك.

١٧ - الرئيسة: وجهت الانتباه إلى الوثيقة A/C.2/65/L.1/Add.1، التي يقدم مرفقها معلومات عن حالة الوثائق المعروضة على اللجنة حتى ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠.

١٨ - وقالت إنها سوف تعتبر أن اللجنة ترغب في الموافقة على الوثيقة A/C.2/65/L.1/Add.1

١٩ - تقرر ذلك.

٢٠ - الرئيسة: أشارت إلى الملاحظات الختامية التي قدمها رئيس اللجنة في نهاية الدورة السابقة، التي اقترح فيها تحسين أساليب عمل اللجنة، بما في ذلك الاستفادة إلى أقصى حد

المشاريع في المواعيد المحددة الموصى بها في الوثيقة A/C.2/65/L.1. وكما هو ملاحظ في المبادئ التوجيهية لتقديم مشاريع المقترحات لتجهيزها من جانب الأمانة العامة والتي تم توزيعها، تطلب الأمانة العامة فترة ٤٨ ساعة لتجهيز مشاريع المقترحات وإصدارها. وما لم يتم الالتزام بتلك الطرائق، ستخاطر اللجنة بالرجوع إلى ممارستها الماضية التي كانت موضع انتقاد شديد.

٩ - وأضافت قائلة إنه بروح قرار الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠، ينبغي أن تكون مشاريع القرارات أكثر إيجازاً وأن تكون عملية المنحى.

١٠ - وقالت إنه لما كانت المفاوضات غير الرسمية ستُعقد في وقت مبكر في الدورة، يجب تعيين الميسرين وتقديم مشاريع المقترحات في حينها. وحث أولئك المهتمين بتيسير المفاوضات أو تقديم مشاريع المقترحات على الالتزام بالمواعيد المحددة الموصى بها. وأضافت إنه إذا ما دعت الضرورة، فإنها ستنتظر في تحديد موعد للمشاورات غير الرسمية التي تجري قبل اعتماد مشاريع المقترحات بناء على توصية المكتب.

١١ - وأشارت إلى أنه تم تخصيص وقت في مشروع برنامج العمل للأحداث الجانبية التي سيُدعى إليها خبراء بارزون لمناقشة مسائل تتصل بالأهداف الإنمائية للألفية، وبأقل البلدان نمواً، وبالبلدان الجزرية الصغيرة النامية، ومؤتمر الأمم المتحدة المعني بالتنمية المستدامة. وستكون الترجمة الشفوية للأحداث الخاصة حسب المتاح.

١٢ - وأشارت إلى وجود عنصرين رئيسيين لإتمام برنامج عمل اللجنة بنجاح. الأول الانضباط في الالتزام بالمواعيد المحددة لتقديم مشاريع المقترحات المبينة في وثيقة تنظيم الأعمال (A/C.2/65/L.1). والثاني الاستفادة التامة بالفترة الزمنية فيما بين النظر في البنود لكي تعد الوفود مشاريع

من الوقت الذي خصصته للجنة خدمات المؤتمرات في المنظمة والتقليل إلى أدنى حد من ازدواجية البيانات في المناقشة العامة وفي المناقشات التي تجري في إطار بنود جدول الأعمال كلاً على حدة. وأضافت أن رئيس اللجنة اقترح أيضاً ضرورة إيلاء النظر في تعيين موعد واحد محدد لتقديم مشاريع المقترحات، واستعراض الممارسات الحالية لتقديم البيانات ليتسنى تعزيز كفاءة عملية المفاوضات وبدء أعمال المكتب في موعد غايته مطلع حزيران/يونيه أو مطلع تموز/يوليه.

٢١ - وأشارت إلى أنه في ضوء تلك المقترحات وغيرها التي قدمها من سبقوها، فإنها قررت عقد اجتماع في ٤ تشرين الأول/أكتوبر الساعة ١٠/٠٠ لبحث أساليب عمل اللجنة الثانية. ومن ثم ستبدأ المناقشة العامة في ٤ تشرين الأول/أكتوبر الساعة ١٥/٠٠.

٢٢ - السيدة دي لورينتس (أمانة اللجنة): قالت إنه على غرار السنوات السابقة، سيكون تحت تصرف اللجنة البرنامج الحاسوبي "Quick Place"، وهو موقع عمل إلكتروني مشترك مؤمن. وتم توزيع تعليمات بشأن استخدام ذلك البرنامج وبطاقة تسجيل أيضاً.

رُفعت الجلسة الساعة ١٥/٤٠.